ANO IV — SABADO, 6 DE NOVEMBRO DE 1920 — 2ª — NUM. 88

O dragão que está á entrada do palacio anarquico nada tem de terrivel: é uma palavra apenas!

Elisée Reclus

A PLEBE

A Natureza engendrou o direito de Comunidade, e foi a usurpação que produziu o direito de propriedade

Santo Ambrosio

Toda a correspondencia e valores ao administrador CECILIO MARTINS

ENDEREÇO: CAIXA POSTAL, 195 — S. PAULO
Séde: LADEIRA PORTO GERAL, 9

ASSIGNATURAS: Ano 10$000 Numero avulso
Semestre, 5$000 100 réis
PACOTES: Cada 12 exemplares, 1$000

A PLEBE

Lutando com mil e uma dificuldades, o nosso semanario tem apparecido regularmente todos os sabados.

Muitas provas de simpatia temos recebido dos camaradas da capital, localidades do interior e demais Estados, simpatias estas que, além do auxilio monetario, nos têm servido de estimulo para proseguirmos no caminho que a nós mesmos traçamos e que consiste em fazer o que estiver ao nosso alcance para que a humanidade marche para a anarquia.

Os obstaculos que nos são oppostos pelos nossos inimigos, cada vez mais difficultam a vida do jornal.

A prohibição d'"A Plebe" circular nos correios, obriga-nos a fazer gastos fabulosos, para que o jornal chegue ás principaes localidades.

O preço exorbitante do papel tambem nos tem criado alguma difficuldades.

Colocado nesta difficil situação, o grupo d'"A Plebe", considerando que agora, mais do que nunca, devemos manter o nosso baluarte de guerra, em sua ultima reunião deliberou modificar a parte financeira do jornal, cortando os ordenados dos camaradas incansaveis da redacção e administração, ficando esse trabalho a cargo de Cecilio Martins, que o fará nas horas vagas.

Esperamos que todos saberão comprehender a gravidade do momento que atravessamos e cada um saber cumprir o seu dever: os camaradas que escrevem, mandando-nos artigos todas as semanas; os que recebem pacotes, procurando mandar-nos as importancias o mais cedo possivel e, se tanto puder ser, saldar contas todas as semanas; os camaradas em geral organizando festas e festivaes de guerra ao nosso "deficit".

Camaradas! Neste momento, em que a humanidade atravessa o momento mais agudo da revolução social, e nós vemos a vida da nossa imprensa ameaçada, urge que cada um retome o seu logar na arena da luta, dando o seu contingente de esforço para que "A Plebe" continue o seu caminho de combatente pelo advento da anarquia.

Trabalhadores! A vida do nosso semanario está ameaçada, por falta de recursos. A vós nos dirigimos, certos de que sabereis comprehender a responsabilidade que vos cabe, na publicação d'"A Plebe", e que empregareis todos os vossos esforços no sentido de assegurar a manutenção da folha que até hoje tem sido o ferrete constante de todas as injustiças e vilanias desta sociedade, ao mesmo tempo que, na medida do possivel, vai cultivando e preparando as mentalidades dos seus leitores para o advento de uma sociedade de justiça — a que aspiramos — a anarquia.

Partido ou inteiro?

O ratinho da montanha

Após tantos zun-zuns e tantas bisbilhotices a montanha acabou por parir o ratinho, por dar á luz o aborto teratologico que cérebros em vilegiatura andavam incubando e ruminando: um partido, agua morna, sem sal nem pimenta, reunindo heterogeneamente elementos revolucionarios e sacramentos eleitoraes, partindo da rua e do parlamento, enfim resultando na salada de fruta mais divertida do mundo.

A ideia de um partido que devemos ser liberaes para com todos os credos e partidos que se formem, conhecendo-se com as armas leais da verdade e do raciocinio logico, claro, não burlesco, a incongruencia, a contradicção, a impossibilidade de suas pretenções e de seu escopo, andando-nos de cidadãos e de suas cidades, cara a cara, com sinceridade, certamente, mas sem insultos e sem ofensas, certos de que fazemos obra verdadeiramente educativa e revolucionaria ao lado do povo.

Si nos nossa ilusão de burguezes, sedentos de Ciencia ou rabulas esta ou aquela, se bolchegssem de constituir um partido desses, com o fim de chamarem ao vistas dos governantes para os suas pessoas e poderem desse modo lançar mão de alguma sinecura sinecura, nós encolheriamos os hombros, certos de que não iriam mais além, pois neste paiz a incapacidade da burocracia e das profissões liberais é, felizmente, tão grande, que nem sequer tiveram a coragem de copiar um desses aparelhamentos cobiçados de socialistas e que na Europa e na Argentina têm levado uma parte do movimento operario a sua gasta direção.

No Brasil, graças, temos estado [illegible] Todos os intelectuaes ou sabedores tais pensam fôrçosamente em "fazer america" e vivem sem alhamento bastante a respeito da "Questão Social", quando seja falsa, é só para a negarem.

E todo o movimento similhante e revolucionario deve-se aos esforços, aos sacrificios e á abnegação dos militantes anarquistas que não têm poupado nenhuma dedicação, nem recuado de qualquer precalço contanto que orientem o proletariado brazileiro pela senda do caminho revolucionario, da luta de classes e da ação direta, que o ha de levar ao termo da sua regeneração e emancipação economica, moral e fizica.

Assim sendo, e que proposito tem, para nós, um partido, alguns elementos que [illegible] reunirem em [illegible] compostos de [illegible] não dizer a palavra [illegible] [illegible]

Que [illegible] em [illegible] [illegible] [illegible]

ANO IV — SABADO, 6 DE NOVEMBRO DE 1920 — NUM. 88

O dragão que está á entrada do palacio anarquico nada tem de terrivel: é uma palavra apenas!

Elisée Reclus

A PLEBE

A Natureza engendrou o direito de Comunidade, e foi a usurpação que produziu o direito de propriedade.

Santo Ambrosio

Toda a correspondencia e valores ao administrador CECILIO MARTINS

ENDEREÇO: CAIXA POSTAL, 195 — S. PAULO — Séde: LADEIRA PORTO GERAL, 9

ASSIGNATURAS: Ano 10$000 — Semestre, 5$000 — Numero avulso 100 reis

PACOTES (cada 10 exemplares, 1$000

A PLEBE

Apesar com tal e uma dificuldades, o nosso semanario tem apparecido regularmente todos os sabados.

Muitas provas de simpatia temos recebido dos camaradas, da capital, localidades do interior e demais Estados, simpatias estas que, além do auxilio monetario, nos têm servido de estimulo para proseguirmos na caminho que a nós mesmos traçámos e que consiste em fazer o que estiver ao nosso alcance, para que a humanidade marche para a anarquia.

Os obstaculos que nos são oppostos pelos nossos inimigos, cada vez mais difficultam a vida do jornal.

A prohibição d'"A Plebe" circular nos correios, obriga-nos a fazer gastos fabulosos, para que o jornal chegue ás principaes localidades.

O preço exorbitante do papel tambem nos tem criado alguma dificuldades.

Colocado nesta dificil situação, o grupo d'"A Plebe", considerando que agora, mais do que nunca, devemos manter o nosso baluarte de guerra, em sua ultima reunião deliberou modificar a parte financeira do jornal, cortando as ordenados aos camaradas incumbidos da redação e administração, ficando esse trabalho a cargo de Cecilio Martins, que o fará nas horas vagas.

Esperamos que todos saberão comprender a gravidade do momento que atravessamos e cada um saiba cumprir o seu dever: os camaradas que escrevem, mandando-nos artigos todas as semanas; os que recebem pacotes, procurando mandar-nos as importancias o mais cedo possivel e, se tanto puder ser, saldar contas todas as semanas; os camaradas em geral organizando listas e postrises de guerra ao nosso "sertão".

Camaradas! Neste momento, em que a humanidade atravessa o momento mais agudo da revolução social, e nós vemos a vida da nossa imprensa ameaçada, urge que cada um retome o seu logar na arena da luta, dando o seu contingente de esforço para que "A Plebe" continue o seu caminho de combatente pelo advento da anarquia.

Trabalhadores! A vida do nosso semanario está ameaçada, por falta de recursos. A vós, nos dirigimos, certos de que sabereis comprender a responsabilidade que vos cabe, na publicação d'"A Plebe", e que empregareis todos os vossos esforços no sentido de assegurar a manutenção da folha que até hoje tem sido o ferreiro cauterizante de todas as injustiças e vilanias desta sociedade, ao mesmo tempo que, na medida do possivel, vai cultivando e preparando as mentalidades dos seus leitores para o advento de uma sociedade de justiça — a que aspiramos — a anarquia.

Importante reunião anarquista

Convida-se os componentes do Centro Cultura Social, Centro Libertario, Grupo Editor "Neno Vasco", Centro Editor Juventude do Futuro e todas as demais agrupações anarquistas, camaradas em geral e os amigos d' "A Plebe", para a reunião que deve realizar-se amanhã, domingo, 7 do corrente, ás 8 horas da noite, na rua Joly, 125.

Esperamos que ninguem falte.

Pelo grupo editor d' "A Plebe"

O ADMINISTRADOR

Partido ou inteiro?

O ratinho da montanha

Após tantos zun-zuns e tantas bisbilhoticas a montanha acabou por parir o ratinho, por dar á luz o aborto teratologico que cerebros em vilegiatura andavam incubando e ruminando: um partido, agua morna, sem pai nem pimenta, reunindo heterodoxamente elementos revolucionarios e elementos elefoceiros, participando da rua e do parlamento, enfim resultando na saldá de frutas mais divertida do mundo.

Aqui digo a puridade que devemos ser tolerantes para com todos os grupos e partidos que se formem, combatendo-os com as armas leais da verdade e do raciocinio logico, claro, aos proletarios, a incongruencia, a perversidade ou a impossibilidade de suas pretenções e de seu escopos, desmascarando os seus trucs e as suas cilladas, cara a cara, com argumentos contundentes, mas sem insultos e sem ofensas, certos de que fazemos obra verdadeiramente educativa e revolucionaria ao mesmo tempo.

Si, pois, meia duzia de burguezes, lediços sem clientela ou ramolas em emprego, se lembrassem de constituir um partido desses, com o fim de chamarem na visinha dos governantes para as suas pessoas e poderem deste modo lançar mão de alguma polpuda sinecura, nós encolheriamos os hombros, certos de que não iriam mais além, pois neste paiz a incapacidade da burocracia e das profissões liberais é, felizmente, tão grande, que nem siquer tiveram coragem de esmagar um desses ajuntamentos rotulados de socialistas e que na Europa e na Argentina têm baixado uma parte do movimento operario de sua justa direção.

No Brazil, porem, temos estado livres dessa praga. Todos os intelectuaes ou supostos tais pensam somente em "fazer América" e vivem sem absolutamente beliscar a cogulo na "Questão Social", e quando nela falam, é só para a negarem.

E todo o movimento sindicalista e revolucionario deve-se aos esforços, aos sacrificios e á abnegação dos militantes anarquistas que não tem poupado nenhuma dedicação, nem receado de qualquer precalço, contanto que orientem o proletariado brazileiro pela senda do caminho revolucionario, da luta de classes e da ação direta, que o ha de levar ao termo da sua regeneração e emancipação economica, moral e fisica.

Assim sendo, a que proposito tendem, neste momento, alguns elementos que conseguem tão boatinho sensacional em organizar um partido composto de elementos heterogeneos, visando tambem fins heterogeneos para não dizer a palavra justa, antiteticos e incongruentes?

Que burgezes ociosos se ocupem em de semelhante "tana esquisita" ainda se Mas camaradas, nós embrenharemos em tal labirinto ainda mais após esses desastres observados na Europa, em que os partidos estatistas, eleitoreiros e parlamentaristas, estrangulação a Revolução, tornando os operarios dos seus tentáculos de polvo e prostituindo a burguezia que não manchou as mãos em sangue proletario, essa obra execravel que Schelidman-Noske — Ebert, triade maldita realizou, assassinando e afogando em mares de sangue a mais justa das revoluções e os mais belos paladinos revolucionarios — digo, é incalculável pensar!

Exemplo edificante é tambem o que se passou na Italia. Os operarios tomam conta das fabricas e os dirigentes, os honzes, os deputados, apressam-se a dar contra-vapor: ilu-

A plebe revoltada, guiada pelo facho luminoso das ideias novas, promovendo o estacelo do regimen burguez, marcha para o ideal sonhado: a Anarquia!

dinam em esperança a abandonar seu velho dogma ou ex-, e abandonando os de exploração e [illegible] proletaria.

Revolucionarios que não queremos a Revolução? E' a que [illegible] que se [illegible] nas suas palavras dos seus atos.

A Revolução Social [illegible] já tinha o mundo, não se [illegible] ainda em [illegible] por estardalhaço [illegible] pequeno burguezes, [illegible] socialistas [illegible] trasciclostros.

E já a grande [illegible] cadáver por consequencia [illegible] nos inflamos.

Será que os [illegible] na [illegible] anarquia [illegible] não [illegible] amigos da [illegible]

De qualquer [illegible] a Inglaterra [illegible] e em Nápoles [illegible] fino indigno.

No entanto [illegible] ranes, como hoje [illegible] contra [illegible] e [illegible] de seus ideais.

São eles que em todo o mundo es-

[illegible] que nada se sacrifica [illegible] revolucionario [illegible] uma [illegible] vencedora.

Lloyd George, o [illegible] Gladstone, [illegible] do Tonse. O sacrificio não [illegible] e que [illegible] nada outra nos corações [illegible] inteiramente [illegible] pela pratica [illegible] toda a gente dos [illegible] e [illegible] ses. A rapeza [illegible] ram, [illegible] e seja-se agachado [illegible] do seu [illegible] guardada por metralhadoras e canhões, [illegible] a justiça do povo.

Essa justiça, entretanto, não falhará — e não tardará. Não só pela morte de Mac Swiney, mas pelo [illegible] crificio diario de dezenas, de centenas, de milhares de homens, feito ao insaciavel Moloch do imperio britanico, na Irlanda, no Egito, nas Indias, na Russia, no Transvaal, por toda a parte onde chega a libra esterlina.

Mac Swiney morreu — e o imperio britanico está agonizante. As gentes vitimas da colosal [illegible] dos minios, e se acham todas carregadas pelo virus bolchevista, que com rapidez o globo. Não tarda que se desagregue e que do imperialismo inglez, que foi o esmalthe do mundo, não reste senão um monstro [illegible] intestinal.

Quando da guerra contra a Alemanha [illegible] pela boca de Lloyd George, no parlamento, pelos fios das agencias telegraficas e pelos jornais reacionarios [illegible] os Paises e os ha por toda a parte, menos entre nós, [illegible] ao dono do partido Joh[illegible] era a hipocrita burguezia inglesa a que pinta as indignas [illegible] as "atrocidades" praticadas pelos Alemães, traidores e [illegible] para o mundo [illegible] aliados contra o inimigo comum, o militarismo prussiano. Vencida a Alemanha, triunfantes a justiça, a civilização e o direito — a Inglaterra concedeu ás pequenas nacionalidades o direito de se dirigirem por si proprias, sem a intervenção do [illegible] inglez. Grande parte do mundo — e a maior parte e sempre de todos, saiu no grande logro. E que, o que sucedeu depois, que os aliados lançaram as armas? Quando os Hollandezes, os boers, os egicios, os indianos, exigiram o cumprimento da promessa feita, em troca do sacrificio do sangue que derramaram, Lloyd George mostrou-lhes os dentes e mandou os seus lanceiros [illegible] e a metralhadoras.

Isso foi muito bem feito, a essa [illegible] pagão serviu aos povos de todo o mundo, para que não se [illegible] diem mais nos calcanhares do governo inglez ou melhor — nos governos, pois que eles são, em todos os paises, [illegible] hipocritas, perfidos, covardes, promotores [illegible] jamais se vêem em perigo e [illegible] mais o menor parcel, quando [illegible] probabilidade de dominar, e corromper.

Vejam o que está sucedendo [illegible] o governo italiano.

RAYMUNDO JEHA.

A REVOLUÇÃO

Que é a revolução? E' a formula da ideia de justiça na ultima das suas evoluções conhecidas, a sanção absoluta de todas as nossas liberdades, é o reconhecimento social dessa soberania que a ciencia descobriu dentro de nós, ao afirmar que somos a fonte de toda a a belêza, de toda a civilização, de todo o amor e de todo o direito. A revolução não é uma simples negação: é uma afirmação completa. A sua essencia é tanto quanto possivel humana. Representa um poder, é certo; mas procura dividi-lo, fracional-o quantitativamente e não qualitativamente como querem os constitucionalistas. Aparentemente, é limitada; no intimo, porém, é impossivel descortinar esse limite, porque a Revolução se baseia no progresso infinito. Em religião é ateia; em politica é anarquista.

Ser que alguns dos meus correligionarios hão de protestar contra estas afirmações. Oe seus protestos, no entanto — filhos duma crassa ignorancia ou produtos duma refinada hipocrisia — não estão de acordo com a ciencia. E a Revolução procura na ciencia o seu apoio, a sua firmeza, e até a sua propria argumentação.

O homem contém no seu intimo a sua realidade, o seu direito, o seu mundo, a sua perfeição. E simultaneamente lei e legislador, monarca e subdito. E' soberano, e por isso ingovernavel. Todo o homem que estende a mão sobre outro para o governar é um tirano. Mais: é um sacrileço.

Entre dois soberanos — como hoje se concebe esta palavra — não ha mais do que pactos, tratados. Ora, autoridade e soberania são termos contraditorios. A' base social autoridade, deve suceder a base social contrato. Mas a democracia — coisa rara! — principia por admitir a soberania individual e repele depois a anarquia, sua consequencia logica e humana.

A minha liberdade não deve ser condicional, deve ser absoluta. Mas eu vivo isolado da especie. Terei, em virtude disso, sacrificado parte da minha soberania aos interesses coletivos? O absoluto, por ser absoluto, é indivisivel, e eu não posso conceber sacrificios parciais da minha liberdade. E se me junto aos meus semelhantes é precisamente para defender contra todo e qualquer ataque os meus direitos e a minha liberdade, pois que, dentro da atual sociedade eu entendo que uma e outra coisa devem ser incondicionais e indestrutiveis.

Condeno como tiranicos e absurdos todos os sistemas de governo, ou, o que é o mesmo, todas as sociedades, tal como estão constituidas. A constituição de uma sociedade de seres inteligentes, soberanos, ha de ser forçosamente, baseada no consentimento expresso, determinado e permanente de cada um dos seus individuos. Este consentimento deve ser pessoal porque só assim é que o consentimento, o qual deve recair exclusivamente sobre as relações sociais, filhas da nossa conservação e da troca de produtos, bem como deve estar sempre exposto ás constantes modificações e reformas, porque a nossa lei é o progresso infinito.

E' assim o que eu entendo por Revolução.

F. Pi y MARGALL

N. R. — F. Pi y Margall não é um anarquista. Republicano, luta de qualquer republica, nas suas afirmações poderiam ser endossadas por qualquer anarquista. Apesar disso, não raro emprega a palavra anarquia como sinonimo de desordem, o que sopreadu alguns dos seus conceitos sobre a Revolução.

O FIM DE UM GRANDE IMPERIO

[illegible]

Um Partido Politico Parlamentar

COM ELEMENTOS EX-ANARQUISTAS

A propósito do artigo publicado neste jornal sob o número 71, A "Plebe", o camarada Everardo Dias, apresentou atinadas razões contra o que, pelo companheiro Campos, publicou na "Voz do Povo" e, sendo que com prazer transcrevemos para as colunas d'"A Plebe", lamentamos a carta que, no mesmo jornal e assinada Alvaro Palmeira, publicou.

Ela só se quando surgem, na nossa meio certas desorientações. O adagio — de Vitalo, mas honra-se pertinentemente ao que decide aqui: "Ex ... Sic, Sic, Sic,

Um Partido Politico Parlamentar

COM ELEMENTOS EX-ANARQUISTAS

A proposito do artigo publicado sob o titulo «Alma», no numero 75 d'«A Plebe», o camarada Everardo Dias, julgando-se atingido pelas reflexões feitas pelo companheiro Campos, publicou na "Voz do Povo" o, aliás, que com prazer transcrevemos logo as colunas d'«A Plebe», lisonjeiro publicamos a carta que no mesmo jornal o camarada Alvaro Palmeira publicou.

Eu vou ser quando surgem, na [illegible] Amaembrosa. Por ocasião das eleições ultimas e da desorganização de certa classe, em S. Paulo [illegible] a correr tantos boatos perversos, atingindo ate bons e leais companheiros que eu, cansado de deparar intrigas e insultos, publiquei um artigo na "Plebe" atribuindo essa campanha derrotista [illegible] a mancha de [illegible] pelos patrões. Ignoro si essas [illegible] associativas renasceram em S. Paulo mas aqui, no Rio, sim, [illegible], não só nos meios proletários como até na imprensa que não é nossa.

Um respectivo desta terra publicou um "furo", com muitos titulos e multiplamas patecas. Nem a minha mediocridade foi perdoada. Eu passei a ser "famoso agitador", "logo-[illegible] parlatorio", conhecido articulista e não sei que mais; que tinha deixado a "Voz do Povo" para secretariar um novo jornal, dirigido pelo deputado Mauricio de Lacerda, [illegible] com mais dois outros moços que não conheço: Barros Monteiro e Lima; que para a redação iriam ainda A. Bernardes, Mauricio Teixeira, Avila e Alexandre; que havia uma cisão entre os libertarios, dividida em tres ou quatro fracções — bolchevistas, socialistas, radicais, [illegible]

Eu — eu que não sou — das simpatientes tretas do redator da "Folha", pardi, de boaleira que levaria o dito de papa e que desejo publicamente alguma coisa. Alguma da nossa companheira morderam a isca, embora a [illegible] isso. Mas, isso, coisa, [illegible] estam mais tenha a [illegible] em quantidade.

Um jornalista, quando faz um segundo, não é larga senão depois de bem explorado. E não foi o caso do 1º Grande Partido Bolchevista Nacional, nome pomposo de uma organização inexistente.

O companheiro Manoel Campos, que eu tinha na conta de homem de criterio, calmo, reflexivo, prudente — surpreendeu-me hontem, com um artigo feito na "Plebe", em que, entre ataques venenosos a Palmeira, me ridiculiza também com a sua bile, julgando-me um transfuga que cospe no meu passado e não honro mais o que, pela o jornal deixo A. Mendes para que o lesse e [illegible] se ele realmente era atingido naquelas palavras florentinadas...

Eu devo dizer a todos os companheiros e ao operariado em geral e particularmente ao M. Campos, que confiando, a pesar absolutamente como sempre, Venes, sem me desviar um ápice siquer do meu ponto de vista libertario e revolucionario. Sai da "Voz do Povo" por não estar de acordo com a orientação interna da folha e não para secretariar outro jornal, para o qual não fui convidado, nem aceitaria si o fosse, tal tendo deixado de vez as minhas intenções de reformismo, social. Ingressando no campo libertario, não tu retroceder como um pavabo que se engana no caminho, que sou igualmente bolchevista, isto é, partidario do regimen dos soviets, por "julgal-os um complemento indispensavel do comunismo, um salto organizado para disciplinar as classes e oriental-as na sua segura marcha «emancipadora».

Aqui, Campos, por ocasião das eleições ultimas e da desorganização de certa classe, em S. Paulo [illegible] a correr tantos boatos perversos, atingindo ate bons e leais companheiros que eu, cansado de deparar intrigas e insultos, publiquei um artigo na "Plebe" atribuindo essa campanha derrotista [illegible] a mancha de [illegible] pelos patrões. Ignoro si essas [illegible] associativas renasceram em S. Paulo mas aqui, no Rio, sim, [illegible], não só nos meios proletários como até na imprensa que não é nossa.

Um respectivo desta terra publicou um "furo", com muitos titulos e multiplamas patecas. Nem a minha mediocridade foi perdoada. Eu passei a ser "famoso agitador", "logo-parlatorio", conhecido articulista e não sei que mais; que tinha deixado a "Voz do Povo" para secretariar um novo jornal, dirigido pelo deputado Mauricio de Lacerda, juntamente com mais dois outros moços que não conheço: Barros Monteiro e Lima; que para a redação iriam ainda A. Bernardes, Mauricio Teixeira, Avila e Alexandre; que havia uma cisão entre os libertarios, dividida em tres ou quatro fracções — bolchevistas, socialistas, radicais, [illegible]

Eu — eu que não sou — das simpatientes tretas do redator da "Folha", pardi, de boaleira que levaria o dito de papa e que desejo publicamente alguma coisa. Alguma da nossa companheira morderam a isca, embora a [illegible] isso. Mas, isso, coisa, [illegible] estam mais tenha a [illegible] em quantidade.

Um jornalista, quando faz um segundo, não é larga senão depois de bem explorado. E não foi o caso do 1º Grande Partido Bolchevista Nacional, nome pomposo de uma organização inexistente.

O companheiro Manoel Campos, que eu tinha na conta de homem de criterio, calmo, reflexivo, prudente — surpreendeu-me hontem, com um artigo feito na "Plebe", em que, entre ataques venenosos a Palmeira, me ridiculiza também com a sua bile, julgando-me um transfuga que cospe no meu passado e não honro mais o que, pela o jornal deixo A. Mendes para que o lesse e [illegible] se ele realmente era atingido naquelas palavras florentinadas...

Eu devo dizer a todos os companheiros e ao operariado em geral e particularmente ao M. Campos, que confiando, a pesar absolutamente como sempre, Venes, sem me desviar um ápice siquer do meu ponto de vista libertario e revolucionario. Sai da "Voz do Povo" por não estar de acordo com a orientação interna da folha e não para secretariar outro jornal, para o qual não fui convidado, nem aceitaria si o fosse, tal tendo deixado de vez as minhas intenções de reformismo, social. Ingressando no campo libertario, não tu retroceder como um pavabo que se engana no caminho, que sou igualmente bolchevista, isto é, partidario do regimen dos soviets, por "julgal-os um complemento indispensavel do comunismo, um salto organizado para disciplinar as classes e oriental-as na sua segura marcha «emancipadora».

Neste ponto muito poderíamos dizer, mas, neste momento de confusionismo, deixamos os proprios que dem a resposta, aconselhando o camarada Everardo a ler o artigo que em outro lugar publicamos com algumas declarações do chefe bolchevista Radek sobre o desarmo dos anarquistas. Ali encontrará uma resposta eloquente e como o consideramos animado das melhores intenções, esperamos que mudará o seu modo de pensar sobre os bolchevistas, como [illegible] tambem mudamos.

Com esta nota dou por terminado este caso que tanto me desagrada, convencido de que o partido projetado não nos dará maior trabalho: nórteu antes de haver nacido. Sómente lamentamos que ele nos anuncase alguns dos nossos bons e estimados camaradas.

MANOEL CAMPOS.

"Prezados camaradas

Saude

A "A Plebe", de S. Paulo, em seu ultimo numero de sabado, num artigo ao mesmo tempo ridiculo e perverso, assinado por Manoel Campos, fiz, relativamente a um celebrado partido que se estaria formando, o seguinte:

"Uma das preocupações dos organizadores do Partido foi seducerem de elementos influentes nas varias classes, principalmente operarias. Almeida Garrett, em conversa particular, disse-nos que conta com a adesão Civil do Rio e com algumas classes maritimas."

E' falso, falsissimo, hiperfalso que eu tenha dito tal heresia. Não a disse, porque não a poderia dizer nem para a construção Civil nem para outra associação qualquer similhante.

Manoel Campos quis fazer intriga feita: escreveu-se naturalmente as perfidias e explorações d'"A Folha".

Mas, conquanto pese a alguns e aqui mesmo tenha a dizer ser este o proprio ordinario, usado sómente pelos politiqueiros e difamadores.

Sem mais cordialmente. — A PALMEIRA.

Nada mais desagradavel nada mais doloroso que ter um amigo, sentimal o como se estimam os irmãos de ideias, quando se consideram extraordinariamente elevados nas regiões do ideal que amamos e de um dia para o outro ver que esse amigo, esse companheiro, esse irmão enveredou por um caminho que fatalmente o há de conduzir ao suicidio moral, inutilizando-o para a grande batalha da humanidade sofredora contra os tiranos da terra.

Nessas circunstancias, somos obrigados a sustentar uma luta intima: de um lado a nossa amizade ao companheiro desviado, do outro lado o dever de impedir na medida do possivel que outros companheiros sejam arrastados ao campo que consideramos inimigo.

Quem conheceu Palmeira e com ele conviveu numa mesma enxovia durante quatro mezes, como o autor destas linhas, formando a seu respeito um conceito o mais elevado que se póde fazer de um amigo — isso sem favor algum — só mesmo impelido por uma razão muito poderosa é que poderia vir a publico dizer que, os trabalhadores deviam pôr-se em guarda, porque o anarquista de hontem que deveria continuar a ser o hoje acaba de ingressar em um partido politico eleiçoeiro e pretende valer-se do prestigio adquirido como anarquista.

Para tomar attitude tão desagradavel só uma razão podia haver e essa seria de possuir a certeza da traição que se preparava.

Varias cartas recebemos dandonos informações da organização de um partido politico com elementos anarquistas e entre eles o camarada Palmeira. Repelimos sempre tais boatos, dizendo que este camarada nunca aderiria a nenhum partido politico. Pelas suas convicções eramos capazes de pôr as mãos no fogo. A imprensa burguesa dava-nos noticias tambem comprometedoras, mas ainda não eram o bastante.

As novas denuncias foram feitas depois que da boca de Palmeira ouvimos toda a historia do partido. Não nos orientamos pelas publicações d'"A Folha", como na sua carta diz o camarada Palmeira, mas sim nas suas proprias palavras.

Parece-me desnecessario fazer o confronto dos pontos contraditorios que observamos nas publicações dos simpatizantes deste partido — que consideramos morto. Na artigo do camarada Everardo fala-se em um partido á semelhança do Centro de Estudos Sociais, que existiu no Rio, ha 1916. Ora, sendo isso, «viva! Aqui estamos para dar os nossos parabens, mas Palmeira não nega, como não pode negar, o partido eleiçoeiro; nega apenas (e faltando á verdade) que tenha dito que contava arrastar para o partido algumas classes maritimas e a Construção Civil; por outro lado, o deputado Mauricio de Lacerda, na conferencia do Centro Cosmopolita, depois de dizer que não fez parte desse partido, diz textualmente, entre outras coisas, que "a politica na não revolucionaria não ha que discutir ela é salutar". Parece-nos que isto está pouco em harmonia com as suas cartas, quando em resposta de correspondencias de S. Paulo para a "Voz", negava ter defendido a ação parlamentar.

No artigo de Everardo vemos esta declaração sobre o bolchevismo: "sou igualmente bolchevista. Isto é, partidario do regimen dos soviets por julgal-os um complemento indispensavel do comunismo, um salto organismo para disciplinar as classes e oriental-as na sua segura marcha «emancipadora». Neste ponto muito poderíamos dizer, mas, neste momento de confusionismo, deixamos os proprios que dem a resposta, aconselhando o camarada Everardo a ler o artigo que em outro lugar publicamos com algumas declarações do chefe bolchevista Radek sobre o desarmo dos anarquistas. Ali encontrará uma resposta eloquente e como o consideramos animado das melhores intenções, esperamos que mudará o seu modo de pensar sobre os bolchevistas, como [illegible] tambem mudamos.

Com esta nota dou por terminado este caso que tanto me desagrada, convencido de que o partido projetado não nos dará maior trabalho: nórteu antes de haver nacido. Sómente lamentamos que ele nos anuncase alguns dos nossos bons e estimados camaradas.

MANOEL CAMPOS.

Rifa d' "A Obra"

Pela loteria da Capital Federal, extraida no dia 25 do mez passado, rifou-se em beneficio da revista "A Obra", uma copia a oleo da layra do nosso camarada A. de Lasheras, sendo premiado o possuidor do cartão n. 431.

Wrangel

Em plena Siberia, das estepes inosptitas, das florestas negras, misteriosas e impenetraveis, das landes nuas e desertas, exilio doloroso dos antigos conspiradores da Moscovia, surge este nome sombrio, que é como a vingança dos Czares transformada num gladio.

Antes da revolução, já o nome de Wrangel punha calafrios na alma estoica do povo eslavo. E' que lá na Siberia, tragica Terra Prometida dos seculos o Moloch de uma espiação, existia e ainda existe, com um cenario que Dante não conseguiu criar para o seu Inferno, o Planalto de Wrangel:

Fica a leste da baia de Iamk.

Parece o prolongamento de uma serie de ilhas desabitadas, de acesso dificil e só procurada por aqueles que, em expedições, andam á caça de foscas para os museus. Estas terras ainda foram descobertas por um antepassado de Wrangel, que morreu na expedição, antes de ai ter pisado. Ficaram com o seu nome — esse nome sombrio que durante muito tempo foi o sigor dos idealistas eslavos e que, ainda hoje, tanto sangue juvenil está custando á mais nobre porção da humanidade.

As ultimas noticias dizem que as tropas do general Wrangel, depois de batidas, retiram-se para o triangulo de terra escura e gelada que, penetrando no Mar Negro, como pedinnula, toma o nome de Crimeia. Ali dentro em pouco, estarão encurraladas.

Esse exercito era a mais bela esperança dos que acreditam que as ideias possam ser combatidas a ferro e a fogo: Compunha-se ele de cento e cincoenta mil homens escolhidos entre os destroços do exercito imperial, de Koltchack e de Denikine. Quasi todos esses soldados se tinham sido oficiais e inferiores em outras ocasiões.

E não fora as grandes arremetidas vitoriosas de seus inimigos, esses ex-homens passariam a vida num imperturbavel ceio aberto. No presente, gozam a protecção do governo francez que os alimenta e equipa com o fim punho elevado de restabelecer o czarismo na Russia, para que este, em sinal de gratidão, lhe pague todo o ouro empregado de 1914 a 1917, para que o povo russo, possa bem combater a seu lado. No futuro, esse exercito singular tem, a sorrir-lhe, a promessa do general Wrangel:

— Não vos esqueçais, meus amigos, de que vos vamos implantar a ordem na Russia. Nós seremos para os filhos da Gloria e do Ouro, os salvadores da patria.

Ao ala em que pesarmos Terrenos e Mesmos, ao ala que de [illegible] [illegible]

Para [illegible] como se é porque, por [illegible] coisas sem importancia o prisioneiro bolchevista é [illegible] mais do que o preto de [illegible] vez, mudo, de um dia para outro, o humor de [illegible] e [illegible] quando [illegible] quasi sempre os camponeses [illegible] retaguarda do exercito, negando-se a dar, mesmo a poder de ouro.

Wrangel, pelo papel que se prepara a desempenhar, tem o largo que é um aventureiro, em larga escala, cuja ambição roça pelos [illegible]. Além disso é um grande herbeiro. Dem provas disso, na [illegible] em Hamburgo onde foi recebido com honras militares e seu carregado a braços, pelos que o homenageavam.

Não vale a pena falar em escrupulos. Basta dizer que ele sabendo-se o alcool foi motivo terminantemente em Russia e que está medida desgraçou a multidão, incluiu o alcool na sua bandeira. Combate pelo Czar e pelo Vodka!

Antes de aparecerem Wrangel e Piliudski, as despesas da França e da Inglaterra, para "restaurar a ordem na Russia" subiam a uma altura capaz de produzir vertigens.

A propria Inglaterra, pratica nelson do lado, teve o bom senso de recuar nessa campanha que [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] Alemanha e os Inglaterra [illegible] tem sido um grande desprezamento.

Quando se [illegible] afirmam que os [illegible] contribuição pela [illegible] entre os [illegible] [illegible]

[illegible] Ainda [illegible] que [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Alemanha e os imperios centrais, [illegible] capitalismo tem sido um [

A corôa de malandros

ou Os malandros de corôa

V

As más conversações correm, e "de uma costura", disse-lhe mais de uma vez escolta Menandro, E e uns e outros.

Eu não daria palha ao mascarado Lacerdo, a ele não me dirasse dita-nisso e insultado da forma por que o fez. Critica, quando a crítica é elevada, pode ser injusta, quas é sempre injusta. O que não se deve é a continuidade. Daí que precisasse entreter esta "má conversação" com o jacobeu "escrete" do Braz "corrompendo os bons costumes" nossos — de olhar pleonasmo para os burgueses.

Cambera é que o último artigo a respeito dos chalétes dos Streets e nenas caterva judaica-catolica. Bater de canaia, não é castigar, é ser cruel. Ora, eu não quero passar por tal.

O tal "Operario" do alto, por cujas colunas se esverna pás proprietários e socialistas e anarquistas, justamente porque são trabalhadores dignos e altivos e não malandros como todos os frades, padres, freiras, bispos e demais, diz, por exemplo, que o aluguer razoavel, justo, praticavel para limitar os bens dos proprietários do canal seria decretar uma lei avaliando o predio e não podendo assim o senhorio cobrar mais.

Deixemos isso da lei, que lá as pátrias encontrarão bastos meios para burlá-la, como burlaram a lei-bola dos generos do Condesarado, isto de lei e como virgindade de freira e promessa de padre: um direito de deploraveis consequencias. E é baseada nisso que a frita da cada gargalhada — que é preciso civilisa.

Mas, vamos ao caso, dos alugueis.

A padralhada, nos fundos do Seminario, tem uma rua inteira de prédios todos pequenos, onde residem famílias de empregados do governo, do comercio e varios officios. Pois a padralhada sobe todos os mezes os alugueis e os moradores clamam desesperados, chamando os padres de "reflandistimos padrões".

E os prédios da rua, do monteiro da S. Bento, do convento da santa Teresa e outras ordens?...

Ah, é a lei lei pessoa e cerca a canalha dirigindo-se a vereadora, a dar o arcebispado ao superior. Sim, é bom falar: Dom Gerardo de sublimar todos os batalhões do S. Bento, de Ind. dos Salesianos e seus e depois o governo anti-civil de S. Paulo.

Descaiem, porém... O sr. Washington Luis é alien, e macon, uma oportunista e não padres não brigas.

Não se lembram da Italia? E por falar nisso, eu ahi um estrilino para o "Operario".

Licinios do "Operario" e da sacristia do Braz: — "Onde está Italia? Onde está a infeliz orfã?..."

Em vez de falar em bolchevismo, em imitar a revolução russa, eis Bismar Lenine e Trotski, em bajular o Street e outros judeus desalmados e agiotas consumados, sangue-sugas dos trabalhadores por que o "Operario" e mais a cruzinagem das fabricas e da cacetaria de polícia não se preocupam em procurar a orfã, tragicamente assassinada no Orfanato Cristóvam Colombo!...

Ah, canalha! Infeliz! Ah, infames detratores de tudo quanto é bom, honesto, nobre, elevado, grandioso! Os versos dias estão contados!

E estão bem contados...

Ao nosso lado está João Evangelista que, João Apocalypse, declara: "Não temos nada, da que tudo podeser. Eis-ahi está que" e falso, Isis meter em pelado algumas de vos, afim de serdes curados, bodes feis até à morte, e eu vos darei a corôa da Vida."

O diabo e a Igreja e o Estado, que são policia e seus sicarios. E a corôa da Vida é o Convenilho sindico...

Amen!

EVERARDO DIAS.

"UMANITA' NOVA"

As assinaturas desta vibrante folha libertaria que se publica em Milão, podem ser pedidas a PAULINO BIASI, caixa 1336 - S. Paulo, ao preço de 16$ por ano, e de 8$ por semestre.

Acidentes no trabalho

Como está sendo cumprida a lei

A proposito da lei sobre acidentes no trabalho, de que tanto se ufanam os políticos e capitalistas desta decorada republica, publicou "A Gazeta", outro dia, uma interessante e bem demonstrativa nota, que lhe foi enviada, por um advogado do foro desta capital, por meio da qual podemos ver até que ponto chega a inércia desse, como de todas as outras leis que constituem a beleza da instituição burguesa e capitalista, cujo fim se vai aproximando à proporção que os povos caminham para a conquista da verdadeira civilização sob o impulso das leis universais do progresso e do desenvolvimento do espirito humano.

E para que os nossos companheiros tenham conhecimento do seu conteúdo e possam aquilatar-se do valor dessa farsa jurídica, cuja ineficacia se verifica a luz meridiana, julgamos de toda oportunidade reproduzil-a em nossas colunas.

Eis-a:

"A lei n. 3.724, de 15 de janeiro de 1919, sobre os acidentes de trabalho, só começou do processo judicial para a liquidação da indenização. Regulamentando-a, pelo decreto n. 13.498, de 12 de março do mesmo ano, o governo introduziu nos dispositivos permitindo o acordo entre o patrão e o operario, acordo esse que se não pode afastar da lei, e que deve ser homologado pelo juiz.

Essa faculdade de acordo entre patrões e operarios, não deve ser tornada obrigatoria, e as duas partes interessadas poderão usar dessa direito, se julgarem conveniente aos seus interesses.

Não é isso, entretanto, o que se está fazendo nesta capital.

O sr. dr. curador dos acidentes, além de concorrer em seu poder autos de acidentes por muito maior tempo do que é marcado no decreto n. 12.498 (dous dias) para o encerramento do processo judicial (artigo 45), estabelecey o prazo, que julgamos ilegal, de requerer a intimação das partes interessadas e vitimas, para a primeira audiencia "esclarecer sobre o quantum da indenização", sob pena de, não comparecendo ou se comparecerem, não entrando em acordo, ser dada nova vista dos autos" à curadoria, para a propositura da acção.

Essa praxe, além de ilegal, e visando unicamente beneficiar os patrões, torna impossivel o estrito cumprimento do artigo 45, já referido, porque torna necessaria as efigies para uma nova audiencia, ultrapassando assim a marcha do processo o prazo de 12 dias, contados da data do acidente, para o encerramento do processo.

E verdade que a policia tambem não cumpre o disposto no artigo 12, paragrafo 1º, do citado decreto, devendo, muitas vezes de remetter ao juiz competente, no quinto dia útil a contar do acidente, o inquerito e os documentos.

Um caso conhecemos em que o inquerito só foi remetido pelo delegado do distrito aos juizes por intermedio da 1ª delegacia auxiliar, nove dias depois do acidente e que só depois de decorrerem mais trinta dias foram remetidos ao juiz.

Mais nove dias estiveram esses autos aguardando despacho do juiz, sendo afinal, no vigesimo segundo dia após o acidente, mandados distribuir e autuar.

A data no ar, curador de acidentes foi aberta no 23º dia, e este funcionario, só 39º dias depois se dirigiu, no cartorio com o seu requerimento pedindo a citação das partes.

Sessenta e cinco dias depois do acidente a acção não estava sinquer proposta!

E é assim que se está cumprindo a lei sobre acidentes do trabalho".

O PECADO DE SIMONIA

Já está editada a interessante comedia O PECADO DE SIMONIA. Esta brochura, com 42 paginas e uma bem apresentavel capa ilustrada, trazendo no frontespicio uma das ultimas fotografias do saudoso camarada NENO VASCO, será vendida ao preço de 500 réis o exemplar. As encommendas de mais de 25 exemplares terão 25 o|o de desconto, devendo os pedidos serem acompanhados das respetivas importancias.

Os pedidos devem ser feitos a CECILIO MARTINS, caixa 195, ou rua Uruguaiana, 108, S. Paulo.

GRANDE FESTIVAL

EM BENEFICIO DA

"A Vanguarda"

Orgão dos trabalhadores, a sahir brevemente

Promovido por todas as organizações proletarias de São Paulo

Programma grandioso, constante de um match de futebol entre dois importantes clubs desta capital, entre os quaes será disputada a taça "Proletaria"; representações dramaticas, canções typicas, regatas, natação, lucta greco-romana, cinematographo, etc.

Bandas de musica - Fogos de artificio

Bondes em quantidade

Domingo, 21 de Novembro de 1920

NO

Parque S. Jorge

Todo o operario consciente tem o dever de comparecer a esta festa, dado o fim utilissimo a que se destina o seu produto

Todos ao PARQUE S. JORGE!

O escritorio do Comité Organizador deste festival é na Rua 15 de Novembro n. 57 (redação d'«A Vanguarda»), onde se encontra sempre um membro do referido Comité à disposição dos que o procurem para tratar de quaesquer assuntos concernentes ao festival. Os camaradas que queiram enviar prendas devem levalo-o para o Escritorio.

Telephone: Central 4205 *Caixa Postal 1613*

Jesus Cristo era anarquista

Acaba de aparecer este opusculo, editado pelo grupo d'"A Plebe" e da autoria do camarada Everardo Dias.

Os camaradas que desejem adquirir este folheto devem dirigir-se á nossa redação, ladeira Porto Geral, 9 — Preço 200 réis.

Os pedidos de mais de 25 exemplares terão um desconto de 30 o|o, devendo ser acompanhados das respetivas importancias.

Suicidio moral

É notorio constatar-se que ha homens que mudam de ideia com a mesma facilidade de quem muda de camisa.

E mais nos confrange essa constatação quando se verifica justamente nesse momento empolgante da historia humana, momento esse em que as últimas tenebras dos preconceitos se adelgaçam, mostrando-nos, em toda a sua concretização, o que devemos fazer, por onde devemos seguir, onde será de tempo, e quais meios estão, os frutos da revolução social que recompensarão martirisados das campanhas da felicidade.

Isto se demonstrando de um modo preciso, a multidão do parlamento, no que se refere à questão social, nos países onde o povo decide de livre arbitrio nas lutas eleitorais.

Imagine-se o que haveria a esperar em um país cuja o nome, pode, na apuração dos escrutinios, imperar a fraude politiqueira, mantida pela impunidade, a cacete e a balas, da capangada falaqueira, a soldo do coronelismo?

Nos tempos outrosim, no cenario do mundo, era no esforço de convulsão para romper o antro estreito que a não comporta as aspirações do genero humano, a ação prejudicial daquelas mentalidades, cuja evolução se deteve na acanhada concepção socialista, que querem impor à humanidade o circulo onde ela se deve mover, conduzida pelo fardo de um arsenal de leis e obrigações.

Republicamos por não haver no Brasil desses escolhos a dificultar a ação dos pioneiros da anarquia. Mas eis que, a alguns companheiros nossos, encaminhe-se-lhes na cabeça a sedução do parlamentarismo. E eis-os, com volubilidade de bandeiras a se retratarem do seu passado de lutas gloriosas pelo mais belo e mais alevantado dos ideais.

Essa volubilidade, que, até certo ponto, será decepcionavel num cerebro feminino, é, de todo, lastimavel num homem, principalmente tratando-se de pessoas cultas e inteligentes.

O tribuno da luta, franco e leal, pelo fiscal anarquista é demais fugaz, o obreiro abundantes escapam que pungem e sangram a luta sair. Por isso mesmo, temos esquecerem para com aquelas que simpatizam e abandonam a arena, conservando-se neutros. Mas não podemos perdoar aqueles que, sem nos agora refletir, fazem publica profissão de fé, para depois se retratarem e, o que é peor, dispormo-se a trair não forte aos preduliceiros à raça humana.

Os que assim procedem consumam o seu suicidio moral.

A nossa pá de cal sobre eles, lançamos sentidamente.

E, imperturbaveis, vamos continuando o chairol da Anarquia.

Seguimos o Ideal, não seguimos os homens.

Isabel Cerruti.

Aos camaradas, assinantes e amigos d'"A Plebe"

Por motivos dependentes da mudança de tipografia, deixou de aparecer o numero correspondente ao sabado p. p. a nossa "A Plebe".

A mudança da tipografia teve por fim regular a vida economica do jornal, que ha alguns mezes vem lutando contra o deficit que dia a dia vai aumentando.

Que cada um saiba cumprir o seu dever e este numero da "A Plebe", marcará o início de uma nova face de prosperidade, na vida do nosso semanario, que atravez de todas as violencias, tem circulado sempre, para escalpelar todas as injustiças, para defender as aspirações grandiosas dos trabalhadores e para levar a toda parte o germen do ideal de justiça, bem estar e liberdade — a anarquia.

Depois de lerem «A Plebe» os camaradas devem passal-a adeante, para maior divulgação das ideias libertarias.

GRUPO JUVENTUDE DO FUTURO

Pede-se a quem tiver *«A Greve dos Inquilinos»*, como dia do camarada Neno Vasco, enval-a a Cecilio Martins — caixa, 195 — S. Paulo.

Este centro solicita tambem aos camaradas que possuirem originais de trabalhos de propaganda do companheiro Neno, enval-os ao mesmo endereço, para serem editados.

LIVRO DO MOMENTO

"A verdade acerca da revolução russa"

Trata-se de um livro interessantissimo e que todas as pessoas estudiosas do problema social e principalmente as que se preocupam em conhecer o que se passa com referencia á revolução russa devem ler. O seu preço é de 1$500, vendido em nossa redação.

Aceitamos pedidos do interior e Estados.

Agencia Lux

Fundou-se na capital da Republica esta agencia, cujo principal ramo de comercio é a venda e edição de obras sociais, literarias e scientificas que correspondam às exigencias dos tempos modernos.

Quem desejar obter catalogos dirija-se para a avenida Rio Branco, 173, 2.º andar (entrada pela rua Chile, 14), Rio de Janeiro.

Todos os livros e folhetos desta agencia são vendidos na nossa redação. Os pedidos devem ser feitos a Cecilio Martins.

Os pédidos para o interior custam mais o valor do registo.

Nosso Balancete

ENTRADAS

VENDA AVULSA	
Em S. Paulo	1403000
Avulsos	56500
FOLHETOS	
Diversos	1533900
ASSINATURAS	
Talão n. 7.047	6$000
SUBS. VOLUNTARIA	
C. Z. (S. Paulo)	10$000
F. Sipeles (S. Paulo)	1$000
A. Vizoto (R. de Janeiro)	2$000
Grupo Zumbi (S. Paulo	3$000
Lista n. 45	235$000
Domingos Filho (Rio Preto)	10$000
Gerrui (S. Paulo)	5$000
A. Marotta (Campinas)	125$100
C. Dia (S. Paulo)	1$000
FACOTES	
Thomaz Apolanio (P. Alegre)	10$000
FESTAS	
Por conta da festa do Salto C. Garcia (segunda vez)	100$000
Somá	5198$000

DESPEZAS

Deficit até o n. 84	3158$000
Deficits dos ns. 85 e 86	1028$000
Faltura dos ns. 86 e 87	544$000
2 sacos para encapados	24$000
Sobra	19$000
Selos	1210$000
Jornais, Redação	8$000
Por conta de livros (Edegard)	30$000
Despachos diversos	59$000
Carretos	15$000
Bondes para administração	22$300
Envelopes	17$000
Soma	11062$300

RESUMO	
Entradas	5198$000
Despezas	11062$300
Deficit	5864$300

IMPORTANTE

Rogamos a todos os camaradas a quem enviamos jornais, pagarem-nos com a maior pontualidade, para que o jornal possa fazer frente aos extraordinarios gastos que nos occasiona o envio de passeis da ordem que se mandamos actualmente. Que cada um se esforce por cumprir o que estiver ao seu alcance, é o que ardentemente esperamos.

Nossa Biblioteca

"Memorias de um estudante" — Everardo Dias ... 1$000
"No Paiz dos Prados" — José Bizal ... 8$500
"Fistiu" (drama anticlerical) — Fran. Galdós ... 1$000
"O que é o Maximismo ou Bolchevismo" — Julio Netto e Edgard Leuenroth ... 3$000
"Evangelho dos Livres" — Afonso Schmidt ... 2$000
"A Greve da Lampadina" — Schmidt ... 2$000
"Schedidis Peripsis" ... 2$000
"A verdade acerca da Revolução Russa" — E. Metzner ... 1$500
"Jesus Cristo era anarquista" — Everardo Dias ... 2$000
"O que querem os anarquistas" — Jorge Fenar ... 2$000
"Canelanejro Vermelho" — Cristo no Vaticano" — Victor Hugo ... 2$000
"O Baptismo" — Um Pai de Familia ... 1$000
"A Inquisição" — Eugenio Pelerin ... 2$000
"Abusos e Erros do Catolicismo" — Abade João Meslier ... 5$000
"Derrocada Ultramontana" — Dario Veloso ... 2$000
"O Livro da Verdade" — A. L. Belotof ... 4$000
"O Sagrado Coração de Jesus" — Doutor N. Roupil ... 2$000
"A Igreja e o Povo" ... 2$000
"O Milagre de Frei Leonardo" — Francisco Fagundes Lima ... 3$000
"A Ethica do Padre Florêncio" — Gregorio Junqueiro ... 2$000
"Da Religião à Anarquia" — Manoel J. da Silva ... 3$000
"Aos Camponezes" — Ricardo Melia ... 2$000
"Programa Socialista Anarquista" — Malatesta ... 2$000
"El amor libre" — C. Albert ... 4$500
"O Jubileu" — F. Aveilo Fasolo ... 2$000
"Os Emancipados" — Fabio Luz ... 3$000
"Formas e essencias do Socialismo" — Saverio Merlino ... 2$500
"A Acção Sindicalista" — Victor Griffuelhes ... 1$000
"A Moral" — Alvaro Pedrosa ... 3$000
"Prisões, Policia e Carceres" — E. Carpenter ... 1$500
"A Anarquia em Portugal" — Homem Cristo (Pai) ... 4$500
"A Moral Anarquista" — P. Kropotkine ... 8$000
"Pelo Comunismo Anarquista" ... 4$000
"A Grande Revolução" — Kropotkine ... 4$500
"A Sociedade Futura" — J. Grave ... 2$500
"Fenomenos da Moral" — Frederico Nietzsche ... 2$500
"O Sindicalismo" — H. Leone ... 2$500
"O Socialismo e o Conflito Europeu" — A. Fabra Ribas ... 2$000
"O Movimento Operario" — A. Humanes ... 2$500
"A Conferencia da Paz e sua Obra" — A. Hamaro ... 2$500
"Como faremos a Revolução" ... 2$500
"O Sindicalismo e a Revolução" — H. Dubois ... 4$000
"A Questão Operaria e o Sindicalismo" ... 1$000
"A Acção Sindicalista" ... 1$000
"A Confederação Geral do Trabalho" ... 1$000
"A Humanidade" — P. Javal ... 1$000
"As origens do Socialismo contemporaneo" — P. Jaclard ... 1$000
"A Psicologia dos Afuitistas" — Gustavo Le Bon ... 1$000
"Higiene e Felicidade" — A. Costa ... 1$000
"As doenças da vontade" — Th. Ribot ... 1$000
"Raios Violetas (Alimento-letras)" — B. Ferreira ... 1$000
"Leis psicologicas da evolução dos povos" — G. Le Bon ... 1$000
"As classes sobres" — A. Nicéforo ... 1$000
"Moral sem caristia" — E. Bossi ... 1$000
"O capital" — C. Marx ... 2$000
"A emancipação da Mulher" — Novicow ... 1$200

Em Italiano

"Gesù Cristo non è mai esistito" — Emilio Bossi ... 2$000
"Divertore" (romanzo sociale) — V. Yaeiros ... 1$500

Em espanhol

"La Conquista del Pan" — Pedro Kropotkine ... 2$500
"La Commune" — Luiza Michel ... 1$500
"Los enigmas del Universo" — Haeckel ... 6$000
"Germinal" — E. Zola (2 vols.) ... 7$000
"La Fortuna de los Rougon" ... 6$000
"La Confesion de Claudio" — E. Zola (2 vols.) ... 8$000

A corôa de malandros

ou Os malandros de corôa

V

"As más conversações corroem os bons costumes", disse um mais de cinco seculos Menandro. E é uma verdade.

Eu não daria palha ao mascarado Licinio, si ele não mostrasse ostensivo e insultado da forma por que o faz, Critica, quando é criteriosa e elevada, pode ser injusta, mas é aceitavel. O que não se aceita é a contumelia. Dahi que precisasse entrelar esta "má conversação" com o jacobeu "secreta" do Braz "corrompendo os bons costumes" nossos — de olhar piedosamente para os burros.

Tambem é este o ultimo artigo a respeito dos chaletras dos Streets e demais caterva judaico-catolica. Bater demais, não é castigar, é ser cruel. Ora, eu não quero passar por tal...

O tal "Operario" do alias, por estas colunas se esverma pôr entre os socialistas e anarquistas, justamente porque são trabalhadores dignos e altivos e não malandros como todos os frades, padres, freiras, bispos e leitotas, diz, por exemplo que o alvitre razoavel, justo, praticavel para limitar os bens dos proletarios do canal seria decretar uma lei avaliando o predio e não podendo assim o senhorio cobrar mais.

Deixemos isso da lei, que já os pitifes encontraram bastos meios para burlá-la, como bulgaram a bolsa dos generos do Comissariado, isso de lei é como virgindade, de freira e porcas de padre: dá direito de deploravels consequencias. E é tocada nisso que é, tris na cada gargalhada — que é preciso divulgar...

Mas, vamos ao caso dos alugueis.

A padralhada, nos fundos do Seminario, tem uma ruazinha de predios: Todos pequenos, onde residem familias de empregados do governo, do comercio e varios officios. Pois a padralhada sobe todos os mezes os alugueis e já os moradores clamam desesperados, chamando os padres de "refinadissimos ladrões"!

Si os predios da egreja, da matriz, o de S. Bento, do convento de Santa Teresa e outros predios?...

Ah, si a lei lei pessoal e [illegible] e conalha clerical [illegible] a [illegible] Sem [illegible] bom falar! [illegible] mobilizar todos os batalhões do S. Bento, de ind. dos Salesianos e [illegible] e depor o governo anti-cristão de S. Paulo.

Descansem [illegible] Washington Luis [illegible] e oportunista e [illegible] padres não [illegible].

Não se lembram da Italia? E por falar nisso, eis ahi um estribilho para o "Operario".

Licinios do "Operario" e da sacristia do Braz: — "Onde está Italia? Onde está a infeliz Italia?..."

Em vez de falar em "bolchevismo, no instante a revolução russa, emfim em Lenine e Trotski em bajular o Sirel e outros judeus desalmados e agiotas consumados, sangue-sugas dos trabalhadores, por que o "Operario" e mais a criminagem das fabricas e de [illegible] e da policia não se preocupam em procurar a orfã, tragicamente assassinada no infortunio Cristovam Colombo?

Ah "[illegible] clerical! Ah, infames [illegible] sob quanto é bom, [illegible] sobre, elevado, grandiosos os vossos dias estão contados!

E estão bem contados...

Ao nosso lado está João Evangelista que, pelo Apocalypse, declara: "Não temas nada, da que tepdes que padecer. Eis ahi está que o [illegible] em prisão alguns de vós, afim de serdes provados, [illegible] até a morte, e lhe vos darei a corôa da Vida".

[illegible] Igreja e o Estado, [illegible] sem [illegible]. E [illegible] a Vida é o Comunismo [illegible].

Amen!

EVERARDO DIAS.

"UMANITA' NOVA"

As assinaturas desta vibrante folha libertaria que se publica em Milão, podem ser pedidas a PAULINO BIASI, caixa 1336 - S. Paulo, ao preço de 16$ por ano, e de 8$ por semestre.

Acidentes no trabalho

Como está sendo cumprida a lei

A proposito da lei sobre acidentes no trabalho, de que tanto se ufanam os politicos e capitalistas desta decenerada republica, publicou "A Gazeta", oito dia, uma interessante e bem demonstrativa nota, que lhe foi enviada por um advogado do foro desta capital, por meio da qual podemos ver até que ponto chega a falencia dessa, como de todas as outras leis que constituem a beleza da instituição burgueza e capitalista, cujo fim se vai aproximando à proporção que os povos caminham para a conquista da verdadeira civilização sob o impulso das leis universais do progresso e do desenvolvimento do espirito humano.

E para que os nossos companheiros tenham conhecimento do seu conteúdo e possam aquilatar-se do valor dessa farça juridica, cuja falencia se verifica á luz meridiana, julgamos de toda oportunidade reproduzil-a em nossas colunas.

Eil-a:

"A lei n. 3.724, de 15 de janeiro de 1919, sobre os acidentes do trabalho, só contava do processo judicial para a liquidação da indenização. Regulamentando-a, pelo decreto n. 13.498, de 12 de março, do mesmo ano, o governo introduziu um dispositivo permitindo o acordo entre patrão e operario, acordo esse que se não pôde afastar da lei, e que deve ser homologado pelo juiz.

Essa faculdade de acordo entre patrões e operarios, não deve ser tornada obrigatoria, e as duas partes interessadas poderão usar desse direito, se julgarem conveniente aos seus interesses.

Não é isso, entretanto, o que se está fazendo nesta capital.

O sr. dr. curador dos acidentes, além de concervar em seu poder autos de acidentes por muito maior tempo do que é marcado no decreto n. 12.498 (dous dias) para o encerramento do processo judicial (artigo 45), estabeleceu o prazo, que julgamos ilegal, de requerer a intimação das partes (patrões e vitimas), para a primeira audiencia "apenas sobre o quantum da indenização", [illegible] para de, são [illegible] se comparecerem, não [illegible] ser dada nova vista dos autos" a curadoria, para [illegible] da ação.

Essa pena, além de ilegal, e visando unicamente beneficiar os patrões, torna impossivel o cumprimento do artigo 45, já referido, porque torna necessaria as diligencias para uma nova audiencia, ultrapassando assim a marcha do processo o prazo de 12 dias, contados da data do acidente, para o encerramento do processo.

E verdade que a policia tambem não cumpre o disposto no artigo 42, paragrafo 1º, do citado decreto, deixando muitas vezes de remetter ao juiz competente, no quinto dia útil, a contar do acidente, o respectivo e os documentos.

Um caso conhecemos em que o inquerito só foi remetido pelo delegado do distrito aos juizes por intermedio da 1ª delegacia auxiliar, nove dias depois do acidente e quinze depois de decorrido [illegible] ao juiz.

Mais nove dias estiveram esses autos aguardando despacho do juiz, sendo afinal, no vigesimo segundo dia após o acidente, mandados distribuir e autuar.

A vista no sr. curador de acidentes foi aberta no 23º dia e este funcionario, só 29º dias depois devolveu o inquerito com o seu requerimento pedindo a citação das partes.

Sessenta e oito dias depois do acidente a ação não estava sequer proposta!

E é assim que se está cumprindo a lei sobre acidentes do trabalho".

O PECADO DE SIMONIA

Já está editada a interessante comedia O PECADO DE SIMONIA. Esta brochura, com 42 paginas e uma bem apresentavel capa ilustrada, trazendo no frontespicio uma das ultimas fotografias do saudoso camarada NENO VASCO, será vendida ao preço de 500 réis o exemplar. As encommendas de mais de 25 exemplares terão 25 olo de desconto, devendo os pedidos serem acompanhados das respetivas importancias.

Os pedidos devem ser feitos a CECILIO MARTINS, caixa 195, ou rua Urugualana, 108, S. Paulo.

GRANDE FESTIVAL

EM BENEFICIO DA

"A Vanguarda"

Orgão dos trabalhadores, a sahir brevemente

Promovido por todas as organizações proletarias de São Paulo

Programma grandioso, constante de um match de futebol entre dois importantes clubs desta capital, entre os quaes será disputada a taça "Proletaria"; representações theatraes, canções typicas, regatas, natação, lucta greco-romana, cinematographo, etc.

Bandas de musica — Fogos de artificio

Bondes em quantidade

Domingo, 21 de Novembro de 1920

NO

Parque S. Jorge

Todo o operario consciente tem o dever de comparecer a esta festa, dado o fim utilissimo a que se destina o seu produto

Todos ao PARQUE S. JORGE!

O escritorio do Comité Organizador deste festival é na Rua 15 de Novembro n. 55 (redação d'«A Vanguarda»), onde se encontra sempre um membro do referido Comité á disposição dos que o procurem para tratar de quaesquer assuntos concernentes ao festival. Os camaradas que queiram enviar prendas devem fazel-o para o Escritorio.

Telephone: Central 4405 — *Caixa Postal 1643*

Jesus Cristo era anarquista

Acaba de aparecer este opusculo, editado pelo grupo d'"A Plebe" e da autoria do camarada Everardo Dias.

Os camaradas que desejem adquirir este folheto devem dirigir-se á nossa redação, ladeira Porto Geral, 9 — Preço 200 réis.

Os pedidos de mais de 25 exemplares terão um desconto de 30 olo, devendo ser acompanhados das respetivas importancias.

Depois de lerem «A Plebe» os camaradas devem passal-a adeante, para maior divulgação das ideias libertarias.

Aos camaradas, assinantes e amigos d'"A Plebe"

Por motivos dependentes da mudança de tipografia, deixou de aparecer o numero correspondente ao sabado p. p. a nossa "A Plebe".

A mudança da tipografia teve por fim regular a vida economica do jornal, que ha alguns mezes vem lutando contra o deficit que dia a dia vai aumentando.

Que cada um saiba cumprir o seu dever e este numero da "A Plebe", marcará o inicio de uma nova face de prosperidade, na vida do nosso semanario, que atravez de todas as violencias, tem circulado sempre, para escalpelar todas as injustiças, para defender as aspirações grandiosas dos trabalhadores e para levar a toda parte o germen do ideal de justiça, bem estar e liberdade — a anarquia.

Suicidio moral

E' deloroso constatar-se que ha homens que mudam de ideia com a mesma facilidade de quem muda de camisa.

E mais nos confrange essa constatação quando se verifica justamente neste momento empolgante da historia humana, momento esse em que as últimas trevas dos preconceitos se adelgaçam, mostrando-nos, em toda a sua concretização, o que devemos fazer, por onde devemos dirigir seu gerda de tempo, se quisermos colher os frutos da revolução social que recompensa o martirio dos campeões da felicidade.

Eis-se demonstrando, de um modo preciso, a inutilidade do parlamento no que se refere á questão social, nos países onde o povo decide de livre arbitrio nas urnas eleitoraes.

Imagine-se o que haveria a esperar em um país como o nosso, onde, na apuração dos escrutinios, impera a fraude politiqueira, mantida pela impossição, a cacete e a balas, da capangagem falaguera a soldo do exclusivismo?

Nos vemos, outrosim, no cenario do mundo, era no exterior de confusão para romper o antro estreito que já não comporta as aspirações do genero humano, a ação prejudicial daquelas mentalidades, cuja evolução se deleve na acanhada concepção socialista, que querem impôr á humanidade o circulo onde ela se deve mover, esquecida pelo fato de um arsenal de leis e obrigações.

Refabilavamos por não haver no Brasil desses escolhos a dificultar a ação dos pioneiros da anarquia. Mas eis que, a alguns companheiros nossos, encasqueta-se-lhes na cabeça a redução do parlamentarismo. E eis-os, com volubilidade de bandeirinhas, a se retratarem do ser passado de luta gloriosa pelo mais belo e mais elevantado dos ideais.

Essa volubilidade, que, até certo ponto, seria desculpavel num cerebro feminino, é, de todo, inclinavel num homem, principalmente tratando-se de pessoas cultas e inteligentes.

O terreno da luta, franca e leal, pelo ideal anarquista é demais fecundo e oferece abundantes recursos que julgam e nos dão o [illegible]. Por isso mesmo, temos esperança para com aqueles que desertaram e abandonam a arena, com os seus negros. Mas não podemos perdoar aqueles que, sem uma reflexão, fazem publica [illegible] e, para depois se retratarem e, o que é pior, disporem-se a prestar mão forte aos prejudiciaes a causa humana.

Os que assim procedem consumam o seu suicidio moral.

A nossa pá de cal sobre eles, lançamos sentidamente.

E, imperturbaveis, vamos subindo seguindo o farol da Anarquia!

Seguimos o Ideal, não seguimos os homens.

Isabel Cerruti.

GRUPO JUVENTUDE DO FUTURO

Pede-se a quem tiver «*A Greve dos Inquilinos*», como dia do camarada Neno Vasco, envial-a a Cecilio Martins — caixa, 195 — S. Paulo.

Este centro solicita tambem aos camaradas que possuirem originais de trabalhos de propaganda do companheiro Neno, envial-os ao mesmo endereço, para serem editados.

LIVRO DO MOMENTO

"A verdade acerca da revolução russa"

Trata-se de um livro interessantissimo e que todas as pessoas estudiosas do problema social e principalmente as que se preocupam em conhecer o que se passa com referencia á revolução russa devem ler. O seu preço é de 1$500, vendido em nossa redação.

Aceitamos pedidos do interior e Estados.

Agencia Lux

Fundou-se na capital da Republica esta agencia, cujo principal ramo de comercio é a venda e edição de obras sociais, literarias e scientificas que correspondam ás exigencias dos tempos modernos.

Quem desejar obter catalogos dirija-se para a avenida Rio Branco, 173, 2.º andar (entrada pela rua Chile, 14), Rio de Janeiro.

Todos os livros e folhetos desta agencia são vendidos na nossa redação. Os pedidos devem ser feitos a Cecilio Martins.

Os pédidos para o interior custam mais o valor do registo.

Nosso Balancete

ENTRADAS

VENDA AVULSA	
Em S. Paulo	140$000
Avulsos	35$000
FOLHETOS	
Diversos	153$900
ASSINATURAS	
Talão n. 2.942	5$000
SUBS. VOLUNTARIA	
C. Z. (S. Paulo)	10$000
F. Spieles (S. Paulo)	1$000
A. Vizoto (P. de Caldas)	4$000
Grupo Zumbi (S. Paulo	2$000
Lista n. 45	238$000
Domingos Filho (Rio Preto)	10$000
Cerruti (S. Paulo)	5$000
A. Marotta (Campinas)	125$100
C. Dix (S. Paulo)	1$000
PACOTES	
Thomaz Apolanitz (P. Alegre)	105$000
FESTAS	
Por conta da festa do Soino C. Garcia (segunda vez)	100$000
Soma	810$000

DESPEZAS

Deficit até o n. 84	315$000
Deficits dos ns. 85 e 86	102$000
Feitura dos ns. 86 e 87	544$000
2 sacos para encapados	24$000
Tinta	23$000
Selos	172$000
Jornais, Redação	2$000
Por conta de livros (Edegard)	30$000
Despachos diversos	398$000
Carretos	105$000
Bonde para administração	22$200
Envelopes	15$000
Soma	1.062$200

RESUMO	
Entradas	810$000
Despezas	1.062$200
Deficit	252$200

IMPORTANTE

Pedimos a todos os camaradas a quem enviamos jornais, remetam-nos com a maior pontualidade para que o jornal possa fazer face aos extraordinarios gastos que nos ocasiona o envio de jornais da forma que os mandamos actualmente. Que cada um se esforce por isso, que estiver ao seu alcance, é o que ardentemente esperamos.

Nossa Biblioteca

"Memorias de um exilado" — Everardo Dias — $1000
"No País dos Prados" — José Ribal — $500
"Higiene" (Germa Antiveneral) — Pérez Galdós — $500
"O que é o Maximismo ou Bolchevismo" — Hello Norgard e Edgard Leuenroth — $300
"Evangelho dos Livres" — Afonso Schmidt — $200
"A Grecia da Lebpkina" — A. Astrolilio Pereira — $300
"A verdade acerca da Revolução Russa" — Eu. Metzner — $300
"Jesus Cristo era anarquista" — Everardo Dias — $200
"O que querem os anarquistas" — Jorge Tonar — $200
"Canelonejro Vermelho" — Cristo no Vaticano" — Victor Hugo — $200
"O Batismo" — Uma Pai de Familia — $100
"A Inquisição" — Eugenio Pelefan — $200
"Abusos e Erros do Catolicismo" — Abade João Meslier — $500
"Derrocada Ultramontana" — Dario Veloso — $200
"O Livro da Verdade" — A. I. Betoldf — $300
"O Sagrado Coração de Jesus" — Doutor N. Roubi — $200
"A Igreja e o Povo" — $200
"O Milagre de Frei Leonardo" — Francisco Fagundes Lima — $300
"A Velhice do Padre Eterno" — Guerra Junqueiro — 2$000
"Da Religião á Anarquia" — Manoel J. da Silva — $300
"Aos Camponeses" — Rico do Melia — $200
"Programa Socialista Anarquista" — Malatesta — $200
"El amor libre" — C. Albert — $100
"O Jubileu" — F. Avelino Fazenda — 2$000
"Os Emancipados" — Pablo Luz — $1000
"Formas e essencias do Socialismo" — Saverio Merlino — 2$500
"A Ação Sindicalista" — Victor Griffuelhes — $500
"A Moral" — Alvaro Pedrella — $1000
"Prisões, Policia e Castigos" — E. Carpenter — 1$500
"A Anarquia em Portugal" — Homem Cristo (Pai) — 4$500
"A Moral Anarquista" — P. Kropotkine — $600
"Pelo Comunismo Anarquista" — $200
"A Grande Revolução" — Kropotkine — 4$500
"A Sociedade Futura" — J. Grave — 2$500
"Genealogia da Moral" — Frederico Nietzsche — 2$500
"O Sindicalismo" — H. Leane — 2$500
"O Socialismo e o Conflito Europeu" — A. Fabra Ribas — $1000
"O Movimento Operario" — A. Hamaro — 2$500
"A Conferencia da Paz e sua Obra" — A. Hamaro — 2$500
"Como faremos a Revolução" — 2$500
"O Sindicalismo e a Revolução" — H. Dufour — 4$000
"A Questão Operaria e o Sindicalismo" — 1$000
"A Ação Sindicalista" — 1$000
"A Confederação Geral do Trabalho" — 1$000
"A Humanidade" — P. Javal — 1$000
"As origens do Socialismo contemporaneo" — P. Jaclard — 1$000
"A Psicologia dos Multidões" — Gustavo Le Bon — 1$000
"Riqueza e Felicidade" — A. Costa — 1$000
"As doenças da vontade" — Th. Ribot — 1$000
"Rafos violetas, ultravioletas" — H. Ferreira — 1$000
"Leis psicologicas da evolução dos povos" — G. Le Bon — 1$000
"As classes pobres" — A. Nicoforo — 1$000
"Cristo nunca existiu" — E. Bossi — 1$000
"O capital" — C. Marx — 2$000
"A emancipação da Mulher" — Novicow — 1$200

Em italiano

"Gesù Cristo non è mai esistito" — Emilio Bossi — 2$000
"Disertore" (romanzo sociale) — V. Vecica — 1$500

Em espanhol

"La Conquista del Pan" — Pedro Kropotkine — 2$500
"La Comune" — Luiza Michel — 1$000
"Los enigmas del Universo" — Haeckel — 6$000
"Germinal" — E. Zola (2 vols.) — 6$000
"La Fortuna de los Rougon" — 6$000
"La Confession de Claudio" — E. Zola (2 vols.) — 3$000